



Andrew  
**Liashenko**

CONFERENCE INTERPRETER  
AND TRANSLATOR



**Profile**

I am a highly professional interpreter with profound expertise and experience in various fields, including, defense, law, energy, cyber security, etc.



**Contacts**

Kyiv, Ukraine  
+38(050)3778072 (Viber,  
WhatsApp)  
andrewliashenko1985@gmail.com



**Skills**

Simultaneous interpretation  
Consecutive interpretation  
Whispering interpretation  
Subtitling  
Translation



**Work Experience**

**Freelance interpreter  
(Legally registered sole proprietor)**

2019 - Present

Offering interpretation, translation, subtitling, and consulting services for customers from the USA, the UK, Australia, Malta, and the EU.

**Official interpreter of the Minister of Defense  
of Ukraine**

2012 - 2019

The official interpreter of the following Ministers of Defense of Ukraine:

1. Dmytro Salamatin (2012)
2. Pavlo Lebedev (2012-2014)
3. Ihor Tenyukh (2014)
4. Mykhailo Koval (2014)
5. Valeriy Heletey (2014)
6. Stepan Poltorak (2014-2019)

Interpretation of ALL international meetings, conferences, press briefings, and interviews. Translation of ALL documents officially signed by the Ministers of Defense in English. A spokesperson for the Ministry of Defense of Ukraine in 2018.



**Education**

**Conference interpreter and translator,  
tactical level officer**

2002 - 2007

Military Institute of Taras Shevchenko National  
University of Kyiv

I am the product of the saying "Practice makes perfect" with over 500 international events in my portfolio.

### **Law enforcement**

Money Laundering and Bribery Course (the UK for Prosecutor's Office)

IHL and LAC Course (2 courses) (the USA for National Guard)

TCPO workshops (the USA for the National Police)

Workshops for the Juvenile Police (the USA for the National Police)

### **Cyber security**

Course on SOCMINT and OSINT (the UK)

Course on Cyber-Crimes and Crypto-Currency (the UK)

Course on Digital Forensics (the USA, Purdue University)

CTO Peer Mentoring Program (the USA)

USAID Cybersecurity for Critical Infrastructure in Ukraine Program (over 30 events)

### **Energy sector**

Annual press briefings of the DTEK CEO

Series of events under the frames of the DTEK Academy

Briefing on the energy sector and waste recycling in Sweden

Briefing on the energy sector, renewables, and waste recycling in Norway

### **Other notable events**

Interpreting for the International Centre for Migration Policy Development (over 10 events)

Interpreting for the Chamber of Commerce of Ukraine

Interpreting at the Anniversary of the National Olympics Committee of Ukraine

Interpreting for the Kyiv-Mohyla Business School (several lectures on leadership, innovations, strategy, etc.)

### **Politics**

Simultaneous interpretation for the PM of the UK (Kyiv)

Simultaneous interpretation during the visit of Presidents of Latvia, Lithuania, Poland, and Estonia

Simultaneous interpretation for the MFA of Ireland (Kyiv)

Simultaneous interpretation for the President of Ukraine (over 50 international activities)